

Atelier de compréhension d'image - Cycle 1

La grenouille venue d'ailleurs

Image extraite de Gaspard le loir – Histoires du marchand de sable – Erwin Moser – Ecole des Loisirs

1. Mise en œuvre de l'atelier

Se référer au protocole ACI maternelle

2. Indications pour l'enseignant

Matériel pour le groupe et suggestions pour l'organisation de l'atelier :

- Une image agrandie en A3 et affichée (ou projetée)
- L'image reproduite pour chaque participant.

L'ACI se déroulera dans un espace aménagé, convivial, éventuellement avec des coussins. Les élèves doivent se voir pour échanger. Ils n'ont pas besoin de table/bureau.

L'image est extraite de l'album « Gaspard le loir » « Histoires du marchand de sable » écrit par Erwin Moser. Il était autrichien, auteur et illustrateur de livres pour enfants. Peintre aquarelliste, il met en scène le petit peuple des prairies dans des espaces naturels : souriceaux, ragondins, chouettes, corbeaux, grenouilles... Il a aussi écrit des fables, des contes.

Les personnages mis en scène dans cette image sont connus des enfants : une grenouille, un crocodile, un renard. Au-delà de tout ce qui est explicite, l'image invite à des interprétations. L'image va questionner les enfants : que fait le crocodile ? Pourquoi est-il attaché à la porte de la maison de la grenouille ? Quelles sont les intentions du renard ? L'image se prête bien à la description, à la prise d'indices et à l'émission d'hypothèses.

Le moment où se passe l'action n'a pas d'impact sur la compréhension de l'image.

L'atelier n'a pas pour objectif de décrire intégralement les éléments de l'image mais de développer des stratégies de compréhension : identifier des éléments, les relier de manière significative et les mettre en lien avec ses connaissances et son expérience personnelle (inférences) pour construire une histoire.

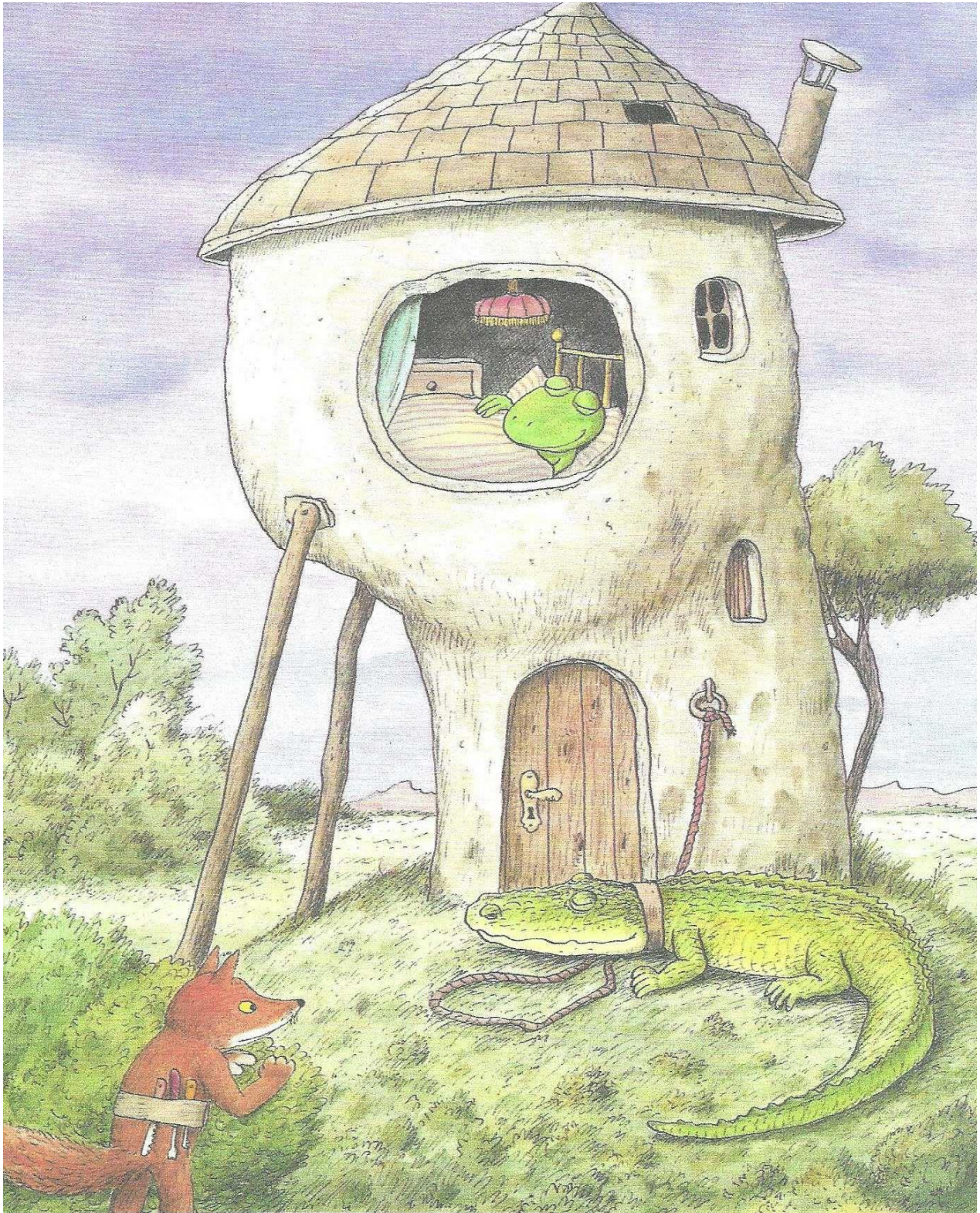
Des questions de relance pourront aider aux échanges :

- Qu'avez-vous observé sur cette image ?
- Qui sont les personnages de cette image ?
- Que font ces personnages ?
- Où cela se passe-t-il ? Comment le sait-on ?
- ...

3. Prolongements possibles

- Produire des écrits : dictée à l'adulte : créer un texte correspondant à l'image
- Enrichir le lexique en partant de l'image
- Imaginer la suite de l'histoire / dessiner l'histoire
- Lecture d'un des textes de référence (*à choisir en fonction de l'âge des enfants*) : comparer ce qui est semblable /différent par rapport à ce qui aura été imaginé
- Lire d'autres ouvrages d'Erwin Moser : la collection « Marius le chat » - *Casterman* – « La grenouille solitaire » – *Ecole des Loisirs*

DOCUMENT (à remettre à chaque élève, à agrandir pour le groupe)



Version raccourcie : 201 mots

La grenouille venue d'ailleurs

Les animaux avaient entendu parler d'une grenouille très riche, venue d'Afrique, et qui s'était fait construire une somptueuse villa, gardée jour et nuit par des bêtes féroces.

Aucun animal n'avait osé s'aventurer jusqu'à cette villa située en haut d'une colline.

Seul le renard, qui ne craignait rien ni personne, décida un soir de se rendre chez la grenouille.

Arrivé au sommet de la colline, il chercha la villa magnifique dont tous les animaux parlaient, mais il ne vit rien de tel. Il aperçut seulement une drôle de petite maison, toute de travers.

Il s'approcha quand même et vit par la fenêtre une grenouille qui dormait. Devant la porte était attaché un grand animal vert, qui dormait lui aussi, mais qui n'avait pas l'air féroce du tout. Le renard fit alors demi-tour et alla raconter ce qu'il avait vu.

C'est la salamandre qui la première décida d'aller rendre visite à la grenouille. Quand elle revint, elle expliqua à ses amis que la grenouille était fort sympathique, mais très pauvre, et que l'animal attaché devant sa porte était un crocodile. Cet animal était très vieux, n'avait presque plus de dents et passait tout son temps à dormir : il était parfaitement inoffensif !

Extrait du recueil « Gaspard le Loir » « histoires du marchand de sable » d'Erwin Moser

Version longue : 246 mots

La grenouille venue d'ailleurs

Les animaux avaient entendu parler d'une grenouille très riche, venue d'Afrique, et qui s'était fait construire une somptueuse villa, gardée jour et nuit par des bêtes féroces.

Aucun animal n'avait osé s'aventurer jusqu'à cette villa située en haut d'une colline.

Seul le renard, qui ne craignait rien ni personne, décida un soir de se rendre chez la grenouille. A toutes fins utiles, il avait emporté quelques outils qui lui permettraient d'ouvrir les portes.

Arrivé au sommet de la colline, il chercha la villa magnifique dont tous les animaux parlaient, mais il ne vit rien de tel. Il aperçut seulement une drôle de petite maison, toute de travers.

« Ce ne peut être la villa de la grenouille ! » se dit le renard. Mais il s'approcha quand même et vit par la fenêtre une grenouille qui dormait. Devant la porte était attaché un grand animal vert, qui dormait lui aussi, mais qui n'avait pas l'air féroce du tout. Le renard fit alors demi-tour et alla raconter ce qu'il avait vu.

C'est la salamandre qui la première décida d'aller rendre visite à la grenouille. Quand elle revint, elle expliqua à ses amis que la grenouille était fort sympathique, mais très pauvre, et que l'animal attaché devant sa porte était un crocodile. Cet animal était très vieux, n'avait presque plus de dents et passait tout son temps à dormir : il était parfaitement inoffensif !

Les animaux écoutèrent le récit de la salamandre et furent un peu déçus...